



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 85 (EC 85)

Dátum tlače 16.04.2025
Dátum spracovania 16.04.2025
Verzia 2.1 (sk)
nahradza verziu 02.06.2023 (2.0)

*** ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov/Označenie elma clean 85 (EC 85)
Jednoznačný identifikátor vzorca UFI: C630-W09S-900Q-99R8
Kategória výrobkov PC-CLN-OTH Ostatné výrobky na čistenie, starostlivosť a údržbu (s výnimkou biocídnych výrobkov)

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Oblasti použitia [SU]

SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)
SU3 Priemyselné použitia

Kategórie procesov [PROC]

PROC8a Presun látky alebo zmesi (plnenie a vypúšťanie) v neurčených zariadeniach
PROC9 Presun látky alebo zmesi do malých nádob (určená plniaca linka vrátane váženia)
PROC13 Úprava výrobkov namáčaním a liatím

Kategórie uvoľňovania do životného prostredia [ERC]

ERC8a Rozsiahle používanie nereaktívnej pomôcky pri spracovaní (žiadne začlenenie do výrobku alebo na výrobok, vnútorné)

Produktové kategórie [PC]

PC35 Produkty na umývanie a čistenie

Použitie látky/zmesi

Neutrálny čistiaci koncentrát.

1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ

Elma Schmidbauer GmbH
Gottlieb-Daimler-Str. 17
D-78224 Singen (Htwl.)
Telefón +49 7731 882-0
Fax +49 7731 882-266
E-mail info@elma-ultrasonic.com
Web-stránka www.elma-ultrasonic.com

Útvar poskytujúci informácie:

Chemie/Labor: Email: chemlab@elma-ultrasonic.com

*** 1.4 Núdzové telefónne číslo**

Vergiftungs-Informationen-Zentrale Freiburg (Sprache/Language: DE, +49 761 19240 EN)

*** ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Poznámka

Produkt nie je klasifikovaný ako nebezpečný v zmesle nariadenia ES č. 1272/2008 [GHS].
Postup klasifikácie pre žieravosť/dráždivosť pre kožu: Na základe testovacích údajov.
Postup klasifikácie pre vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Na základe testovacích údajov.

2.2 Prvky označovania

označenie podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Osobitné pravidlá pre doplnujúce prvky označovania určitých zmesí
EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

Iné značenie

označenie obsahových látok podľa vyhlášky ES č. 648/2004:
15 - 30% aniónové povrchovo aktívne látky
< 5% neiónové povrchovo aktívne látky
2-Bromo-2-nitropropane-1,3-diol (~42 ppm)



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 85 (EC 85)

Dátum tlače 16.04.2025
Dátum spracovania 16.04.2025
Verzia 2.1 (sk)
nahradza verziu 02.06.2023 (2.0)

* 2.3 Iná nebezpečnosť

* **Možné škodlivé účinky na ľudí a možné symptómy**
Výrobok neobsahuje žiadne látky s vlastnosťami endokrinných disruptorov (rozvracačov) $\geq 0,1\%$.

* **Možné škodlivé účinky na životné prostredie**
Aquatic Acute 3 H402: Škodlivý pre vodné organizmy.
Výrobok neobsahuje žiadne látky s vlastnosťami endokrinných disruptorov (rozvracačov) $\geq 0,1\%$.

Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Podľa receptúry neobsahuje tento produkt žiadne látky PBT/vPvB.

* ODDIEL 3: Zloženie / informácie o zložkách

3.1 Látky

nepoužiteľné

* 3.2 Zmesi

Nebezpečné zložky

| Číslo CAS | Číslo ES | Indexové číslo | Názov látky | Koncentrácia | Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP] | SCL/ M/ ATE |
|-------------------------|-----------|----------------|--|----------------|--|---|
| 34590-94-8 | 252-104-2 | | (2-metoxymetyloxy)-propanol | 5 - 15 hmotn-% | | |
| | 932-051-8 | | Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid | 5 - 12 hmotn-% | Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412 | |
| 68891-38-3 | 500-234-8 | | Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ | 5 - 12 hmotn-% | Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412 | Eye Dam. 1;H318: C \geq 10% Eye Irrit. 2;H319: 5% \leq C<10% |
| 26027-37-2 | | | monoetanolamid kyseliny olejovej, etoxylovaný | < 5 hmotn-% | Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 | |
| REACH č. | | | Názov látky | | | |
| 01-2119450011-60 | | | (2-metoxymetyloxy)-propanol | | | |
| 01-2119565112-48 | | | Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid | | | |
| 01-2119488639-16 | | | Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ | | | |
| Not relevant (polymer). | | | monoetanolamid kyseliny olejovej, etoxylovaný | | | |

Dodatočné pokyny

Vodnatá zlúčenina z aniónových a neiónových tenzidov, komplexotvorných látok ako aj rozpúšťadiel.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Po kontakte s pokožkou

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom vody.

Po očnom kontakte

Po kontakte s očami okamžite opláchnite otvorené viečko veľkým množstvom vody, potom to okamžite prekonzultujte s očným lekárom.

Po požití

Nevyvolávajúce zvracanie.

V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

Ústa okamžite vypláchnite a zapite dostatočným množstvom vody.



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 85 (EC 85)

| | |
|-------------------|------------------|
| Dátum tlače | 16.04.2025 |
| Dátum spracovania | 16.04.2025 |
| Verzia | 2.1 (sk) |
| nahrádza verziu | 02.06.2023 (2.0) |

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Symptómy

Žiadne ďalšie informácie nie sú k dispozícii.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Upozornenia pre lekára

Žiadne ďalšie informácie nie sú k dispozícii.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Voda
pena odolná voči alkoholu
ABC-prášok
plynné rozpúšťadlá
Kyslíčnik uhličitý (CO₂)

Nevhodné hasiace prostriedky

žiadne

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečné spaliny

V prípade požiaru možná tvorba nebezpečných plynov.

Pri požiari sa môže uvoľňovať:

Oxidy dusíka (NO_x)
Kyslíčnik uhoľnatý
Oxid siričitý (SO₂)

5.3 Rady pre požiarnikov

Špeciálne ochranné prostriedky pri odstraňovaní požiaru

v prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary.

Dodatočné údaje

Samotný produkt nehorí.

Hasiace opatrenia prispôsobiť podmienkam prostredia.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Pre iný ako pohotovostný personál

Používajte osobnú ochrannú výbavu.

Mimoriadne nebezpečenstvo pošmyknutia sa v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu.

Pre pohotovostný personál

Osobná ochrana

Používajte osobné ochranné pomôcky.

S vodou tvorí šmykľavé povlaky.

Mimoriadne nebezpečenstvo pošmyknutia sa v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.



elma clean 85 (EC 85)

Dátum tlače 16.04.2025
Dátum spracovania 16.04.2025
Verzia 2.1 (sk)
nahradza verziu 02.06.2023 (2.0)

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pre zadržiavanie

Vhodný materiál na pozbieranie:

Piesok

Piliny

Univerzálny viazač

Kremelina

Zvyšky vypláchnite vodou.

Pozbieraný materiál zlikvidujte podľa predpisov.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Ochranné opatrenia

Pri manipulácii s chemikáliami je potrebné dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia.

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

Produkt nie je horľavý.

Pokyny pre všeobecnú priemyselnú hygienu

Poskytnite dostatočné možnosti na umytie

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Uchovávajte/skladujte iba v pôvodnej nádobe.

Uchovávajte nádobu tesne uzavretú.

Ďalšie údaje k podmienkam skladovania

Skladujte uzatvorené a mimo dosahu detí.

Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.

Nádobu uschovajte na chladnom a dobre vetranom mieste.

Neskladujte pri teplotách pod 5 °C.

Uchovávajte pri teplote nepresahujúcej 30°C.

Doba skladovania: 5 rokov.

7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

Odporúčanie

žiadne ďalšie

*** ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

*** 8.1 Kontrolné parametre**

*** Medzné hodnoty pre pracovisko**

| Číslo CAS | Číslo ES | Pracovná látka | limit pre pracovné prostredie |
|------------|-----------|-----------------------------|---|
| 34590-94-8 | 252-104-2 | (2-metoxymetyloxy)-propanol | 50 [ml/m ³ (ppm)] 308 [mg/m ³] resorpčný cez pokožku 2000/39/ES |

DNEL zamestnanec

| Číslo CAS | Pracovná látka | DNEL hodnota | DNEL typ | Poznámka |
|-----------|--|---------------------|---------------------------------|----------------------|
| | Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid | 6 mg/m ³ | Dlhý čas inhalačný (systemicky) | Hodnotiaci faktor 25 |



elma clean 85 (EC 85)

Dátum tlače 16.04.2025
Dátum spracovania 16.04.2025
Verzia 2.1 (sk)
nahradza verziu 02.06.2023 (2.0)

*

PNEC

| Číslo CAS | Pracovná látka | PNEC Hodnota | PNEC typ | Poznámka |
|------------|--|--------------|-------------------------------|----------------------|
| | Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid | 5.6 mg/L | čistička odpadových vôd (STP) | Hodnotiaci faktor 10 |
| | Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid | 0.268 mg/L | vodstvo, sladká voda | Hodnotiaci faktor 1 |
| 68891-38-3 | Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ | 10000 mg/L | čistička odpadových vôd (STP) | Hodnotiaci faktor 1 |
| 68891-38-3 | Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ | 0.24 mg/L | vodstvo, sladká voda | Hodnotiaci faktor 5 |

8.2 Kontrola expozície

Osobná ochrana

Ochrana očí/tváre

Tesné uzavreté ochranné okuliare

Kontroly environmentálnej expozície

Technické opatrenia na zabránenie expozície

Zabráňte vniknutiu do podkladu/pôdy.
Nedovoľte, aby sa dostal do povrchových vôd.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo

kvapalný

Farba

svetlobéžový

Zápach

jemný

Základné údaje, relevantné pre bezpečnosť

| | Hodnota | Metóda | Zdroj, Poznámka |
|---|---------------------------------------|--------|--|
| Prahová hodnota zápachu: | | | (2-metoxymetyletoxy)-propanol: 210 - 600mg/m ³ (34 - 97 ppm). |
| Teplota topenia/tuhnutia | Rozsah zatuhnutia -5 °C | | |
| Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu | > 100 °C | | |
| horľavosť | tuhý | | nepoužiteľné |
| horľavosť | plynný | | nepoužiteľné |
| Dolná a horná medza výbušnosti | Horná hranica výbušnosti 14 Obj-% | | Hodnota pre (2-metoxymetyletoxy)-propanol. |
| Dolná a horná medza výbušnosti | Dolná hranica výbušnosti 1.1 Obj-% | | Hodnota pre (2-metoxymetyletoxy)-propanol. |
| Bod vzplanutia | | | Nemá bod vzplanutia až do 100 °C. |



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 85 (EC 85)

Dátum tlače 16.04.2025
Dátum spracovania 16.04.2025
Verzia 2.1 (sk)
nahrádza verziu 02.06.2023 (2.0)

| | Hodnota | Metóda | Zdroj, Poznámka |
|--------------------------------------|--------------------------------|--------|--|
| Teplota samovznietenia | 205 °C | | Value of (2-methoxymethylethoxy)-propanol. |
| Teplota rozkladu | ≥ 100 °C | | |
| hodnota pH | v stave dodania 9 (20°C) | | |
| Viskozita | dynamický 53.4 mPa*s (20°C) | | |
| Rozpustnosť (rozpustnosti) | Rozpustnosť vo vode | | miešateľný |
| Rozdeľovacia konštanta (hodnota log) | 0.3 (23°C) | | Hodnotra pre Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ. |
| Tlak pár | 23- 24 hPa (20°C) | | |
| Hustota a/alebo relatívna hustota | 1.07 g/cm ³ | | |
| Relatívna hustota pár | 5.12 | | Hodnotra pre (2-metoxymetyletoxy)-propanol. |
| charakteristiky častíc | | | nepoužiteľný (kvapalina). |

9.2 Iné informácie

Informácie týkajúce sa tried fyzického nebezpečenstva

Výbušné látky/zmesi a výrobky s výbušninou

Odhad/klasifikácia

Zmes neobsahuje žiadne výbušné látky (CLP I 2.1.4.3 a).

CLP I 2.1.4.3 a: Klasifikačný postup netreba použiť, pretože v molekule sa nenachádzajú žiadne chemické skupiny, ktoré by poukazovali na výbušné vlastnosti.

horľavé plyny

Odhad/klasifikácia

nepoužiteľný (kvapalina).

Aerosóly

Odhad/klasifikácia

nie je relevantné - žiadny aerosól.

Kritériá klasifikácie pre túto triedu nebezpečnosti nezodpovedajú definícii.

Oxidujúci plyn

Odhad/klasifikácia

nepoužiteľný (kvapalina).

Plyny pod tlakom

Odhad/klasifikácia

nepoužiteľný (kvapalina - žiadny rozpustený plyn).

horľavé kvapaliny

Odhad/klasifikácia

Nie je horľavý, nie je zápalný (Nemá bod vzplanutia až do 100 °C).

horľavé pevné látky

Odhad/klasifikácia

nepoužiteľný (kvapalina).

Samovoľne sa rozkladajúce látky a zmesi

Odhad/klasifikácia

Zmes neobsahuje žiadne samovoľne reagujúce látky (CLP I 2.8.4.2 a).

CLP I 2.8.4.2 a: V molekule nie sú prítomné žiadne chemické skupiny súvisiace s výbušnými vlastnosťami alebo so samovoľnou reaktivnosťou.



elma clean 85 (EC 85)

Dátum tlače 16.04.2025
Dátum spracovania 16.04.2025
Verzia 2.1 (sk)
nahradza verziu 02.06.2023 (2.0)

Samozápalné kvapaliny

Odhad/klasifikácia

Zmes neobsahuje žiadne samozápalné látky - nie je samozápalné (CLP I 2.9.4.1).

CLP I 2.9.4.1: Postup klasifikácie samozápalných kvapalín sa nemusí uplatňovať, ak skúsenosti z výroby alebo manipulácie ukazujú, že látka alebo zmes sa pri bežných teplotách v kontakte so vzduchom spontánne nevznieti [t. j. je známe, že látka je pri teplote miestnosti stabilná počas dlhšej doby (dni)].

Samozápalné tuhé látky

Odhad/klasifikácia

nepoužiteľný (kvapalina).

samoohrevné látky a zmesi

Odhad/klasifikácia

Zmes neobsahuje žiadne samovoľne sa zahrievajúce látky.

Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny

Odhad/klasifikácia

nie je relevantné - pri kontakte s vodou neuvolňuje žiadne horľavé plyny (CLP I 2.12.4.1).

CLP I 2.12.4.1: Postup klasifikácie sa v tejto triede nemusí uplatňovať, ak: a) chemická štruktúra látky alebo zmesi neobsahuje kovy ani polokovy; alebo b) skúsenosti z výroby alebo manipulácie ukazujú, že látka alebo zmes nereaguje s vodou, napr. látka sa vyrába za prítomnosti vody alebo sa premýva vodou; alebo c) je známe, že látka alebo zmes je rozpustná vo vode a tvorí s ňou stabilnú zmes.

Oxidujúce kvapaliny

Odhad/klasifikácia

Zmes neobsahuje žiadne oxidujúce látky.

Oxidujúce tuhé látky

Odhad/klasifikácia

nepoužiteľný (kvapalina).

Organické peroxidy

Odhad/klasifikácia

Zmes neobsahuje žiadne organické peroxidy.

Korozívne pre kovy

Bezpečnostne technické veličiny

| Hodnota | Metóda, Výsledok | Zdroj, Poznámka |
|---------|------------------|--|
| | | Zmes neobsahuje žiadne látky korozívne pre kovy. |

Odhad/klasifikácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Výbušniny so zníženou citlivosťou

Odhad/klasifikácia

Zmes neobsahuje žiadne výbušniny (výbušné látky) so zníženou citlivosťou.

Ostatné bezpečnostné charakteristiky

| Hodnota | Metóda | Zdroj, Poznámka |
|--------------------------------|---------|---|
| Rýchlosť odparovania | | Voda: 0,36 (ASTM D3539). |
| Rýchlosť odparovania | | (2-metoxymetyloxy)-propanol: ~0,02 (ASTM D3539) / ~400 (DIN 53170). |
| Obsah rozpúšťadla | 5- 15 % | |
| Výbušné vlastnosti | | žiadne |
| Vlastnosti podporujúce horenie | | žiadne |



elma clean 85 (EC 85)

Dátum tlače 16.04.2025
Dátum spracovania 16.04.2025
Verzia 2.1 (sk)
nahradza verziu 02.06.2023 (2.0)

Iné informácie

Žiadne ďalšie relevantné informácie nie sú k dispozícii.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie pri používaní na stanovený účel.

10.2 Chemická stabilita

Stabilný pri teplote okolia.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Teplo a priame slnečné žiarenie.

10.5 Nekompatibilné materiály

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pri používaní na stanovený účel nedochádza k rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita

Údaje ohľadom zvierat

| | Účinná dávka | Metóda, Hodnotenie | Zdroj, Poznámka |
|---------------------------|---|-----------------------------|-----------------|
| Akútna orálna toxicita | > 5000 mg/kg | ATE: Odhad akútnej toxicity | |
| Akútna dermálna toxicita | > 5000 mg/kg | ATE: Odhad akútnej toxicity | |
| Akútna inhalačná toxicita | Akútna inhalačná toxicita (para) > 50 mg/L | ATE: Odhad akútnej toxicity | |

Odhad/klasifikácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Poleptanie kože/podráždenie kože

Údaje ohľadom zvierat

| Výsledok / Hodnotenie | Metóda | Zdroj, Poznámka |
|-----------------------|----------|-----------------|
| nedráždi. | OECD 439 | |

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Údaje ohľadom zvierat

| Výsledok / Hodnotenie | Metóda | Zdroj, Poznámka |
|---|----------|-----------------|
| ľahko dráždivý, ale nie je relevantný pre zatriedenie. Druh Králik | OECD 405 | |

Respiračná senzibilizácia

Odhad/klasifikácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.



elma clean 85 (EC 85)

Dátum tlače 16.04.2025
Dátum spracovania 16.04.2025
Verzia 2.1 (sk)
nahradza verziu 02.06.2023 (2.0)

Senzibilizácia pokožky

Údaje ohľadom zvierat

| Výsledok / Hodnotenie | Dávka / Koncentrácia | Metóda | Zdroj, Poznámka |
|-----------------------|----------------------|-----------------|-----------------|
| nesenzibilizovateľný. | | Metóda výpočtu. | |

Mutagenita zárodočných buniek

Odhad/klasifikácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

karcinogenita

Odhad/klasifikácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita

Odhad/klasifikácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Súhrnné hodnotenie vlastností CMR

Zmes sa neklasifikuje ako mutagénna / sa neklasifikuje ako karcinogénna / sa neklasifikuje ako reprodukčne toxická.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

STOT SE 1 a 2

Odhad/klasifikácia

Zmes sa neklasifikuje ako toxická pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia).
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

STOT SE 3

Podráždenie dýchacích ciest

Odhad/klasifikácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Narkotické účinky

Odhad/klasifikácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – pri opakovanej expozícii

Odhad/klasifikácia

Zmes sa neklasifikuje ako toxická pre špecifický cieľový orgán (opakovaná expozícia).
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť

Odhad/klasifikácia

Zmes sa neklasifikuje ako nebezpečenstvo aspiračnej toxicity.
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

Informácie o inej nebezpečnosti

| | Účinná dávka | Metóda, Hodnotenie | Zdroj, Poznámka |
|---|--------------|--------------------|--|
| Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov) | | | Výrobok neobsahuje žiadne látky s vlastnosťami endokrinných disruptorov (rozvracačov) $\geq 0,1\%$. |



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 85 (EC 85)

Dátum tlače 16.04.2025
Dátum spracovania 16.04.2025
Verzia 2.1 (sk)
nahradza verziu 02.06.2023 (2.0)

Ďalšie informácie

Odmasťovací účinok na pokožku.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Vodná toxicita

| | Účinná dávka | Metóda, Hodnotenie | Zdroj, Poznámka |
|--|--|---|-----------------|
| Akútna (krátkodobá) toxicita rýb | LC50: 21.2 mg/L реакционен продукт на бензенсульфоновата киселина, 4-С10-13-втор-алкилови производни и бензенсульфоновата киселина, 4-метил- и натриев хидроксид LC50: 5.5 mg/L Druh Cyprinus carpio (Карор) Trvanie testu 96 h | vypočítaný. Nariadenie (ES) č. 440/2008, dodatok C.1 | |
| | Číslo CAS68891-38-3 Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ LC50: 7.1 mg/L Druh Danio rerio (danio pruhované) Trvanie testu 96 h | OECD 203 | |
| Chronická (dlhodobá) toxicita rýb | реакционен продукт на бензенсульфоновата киселина, 4-С10-13-втор-алкилови производни и бензенсульфоновата киселина, 4-метил- и натриев хидроксид NOEC >0.1- 1 mg/L Druh Oncorhynchus mykiss (Pstruh dúhový) Trvanie testu 72 d | | |
| | Číslo CAS68891-38-3 Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ NOEC 0.14 mg/L Druh Oncorhynchus mykiss (Pstruh dúhový) Trvanie testu 28 d | OECD 204 | |
| Akútna (krátkodobá) toxicita pre kôrovce | EC50 41.4 mg/L реакционен продукт на бензенсульфоновата киселина, 4-С10-13-втор-алкилови производни и бензенсульфоновата киселина, 4-метил- и натриев хидроксид EC50 8.8 mg/L Druh Dafnia magna (veľká vodná blcha) Trvanie testu 48 h | vypočítaný. OECD 202 | |



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 85 (EC 85)

Dátum tlače 16.04.2025
Dátum spracovania 16.04.2025
Verzia 2.1 (sk)
nahradza verziu 02.06.2023 (2.0)

| | Účinná dávka | Metóda, Hodnotenie | Zdroj, Poznámka |
|--|---|--------------------|-----------------|
| | Číslo CAS68891-38-3 Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ EC50 7.2 mg/L Druh <i>Daphnia magna</i> (veľká vodná blcha) Trvanie testu 48 h | OECD 202 | |
| Chronická (dlhodobá) toxicita pre vodné bezstavovce | реакционен продукт на бензенсульфоновата киселина, 4-С10-13-втор- алкилови производни и бензенсульфоновата киселина, 4-метил- и натриев хидроксид NOEC >1- 10 mg/L Druh <i>Daphnia magna</i> (veľká vodná blcha) Trvanie testu 21 d | OECD 211 | |
| | Číslo CAS68891-38-3 Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ NOEC 0.27 mg/L Druh <i>Daphnia magna</i> (veľká vodná blcha) Trvanie testu 21 d | OECD 211 | |
| Akútna (krátkodobá) toxicita pre riasy a kyanobaktérie | EC50 111 mg/L | vypočítaný. | |
| | реакционен продукт на бензенсульфоновата киселина, 4-С10-13-втор- алкилови производни и бензенсульфоновата киселина, 4-метил- и натриев хидроксид EC50 25 mg/L Druh <i>Scenedesmus</i> <i>subspicatus</i> Trvanie testu 72 h | OECD 201 | |
| | Číslo CAS68891-38-3 Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ EC50 27 mg/L Druh <i>Scenedesmus</i> <i>subspicatus</i> Trvanie testu 72 h | OECD 201 | |
| Chronická (dlhodobá) toxicita pre riasy a kyanobaktérie | реакционен продукт на бензенсульфоновата киселина, 4-С10-13-втор- алкилови производни и бензенсульфоновата киселина, 4-метил- и натриев хидроксид EC10: 1.5 mg/L Druh <i>Desmodesmus</i> <i>subspicatus</i> Trvanie testu 72 h | OECD 201 | |
| | Číslo CAS68891-38-3 Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ NOEC: 0.93 mg/L Druh <i>Desmodesmus</i> <i>subspicatus</i> Trvanie testu 72 h | OECD 201 | |



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 85 (EC 85)

Dátum tlače 16.04.2025
Dátum spracovania 16.04.2025
Verzia 2.1 (sk)
nahradza verziu 02.06.2023 (2.0)

| | Účinná dávka | Metóda, Hodnotenie | Zdroj, Poznámka |
|---|------------------|--------------------|-----------------|
| Toxicita pre iné vodné rastliny/organizmy | nie je stanovené | | |
| Toxicita pre mikroorganizmy | nie je stanovené | | |

Odhad/klasifikácia

Škodlivý pre vodné organizmy.

12.2 Stálosť a odbúrateľnosť

| | Hodnota | Metóda | Zdroj, Poznámka |
|----------------------|--|--|--|
| Biologické odbúranie | Miera rozkladu > 90 % | vypočítaný. | odber DOC Ľahko biologicky odbúrateľný (podľa kritérií OECD). |
| Biologické odbúranie | Miera rozkladu > 70 % Trvanie testu 28 d | OECD 301A/ ISO 7827/ EEC 92/69/V, C.4-A | реакционен продукт на бензенсулфоновата киселина, 4-C10-13-втор-алкилови производни и бензенсулфоновата киселина, 4-метил- и натриев хидроксид |
| Biologické odbúranie | Miera rozkladu > 60 % Trvanie testu 28 d | OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C | реакционен продукт на бензенсулфоновата киселина, 4-C10-13-втор-алкилови производни и бензенсулфоновата киселина, 4-метил- и натриев хидроксид |
| Biologické odbúranie | Miera rozkladu > 70 % Trvanie testu 28 d | OECD 301A/ ISO 7827/ EEC 92/69/V, C.4-A | Číslo CAS68891-38-3 Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ |
| Biologické odbúranie | Miera rozkladu > 60 % Trvanie testu 28 d | OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C | Číslo CAS68891-38-3 Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ |
| Biologické odbúranie | Miera rozkladu > 70 % Trvanie testu 28 d | OECD 301E/ EEC 92/69/V, C.4-B | Číslo CAS34590-94-8 (2- metoxymetyletoxy)- propanol |
| Biologické odbúranie | Miera rozkladu 90- 100 % Trvanie testu 28 d | OECD 302B/ ISO 9888/ EEC 92/69/V, C.9 | Číslo CAS34590-94-8 (2- metoxymetyletoxy)- propanol |
| Biologické odbúranie | Miera rozkladu > 60 % Trvanie testu 28 d | OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C | Číslo CAS26027-37-2 monoetanolamid kyseliny olejovej, etoxylovaný |

12.3 Bioakumulačný potenciál

Odhad/klasifikácia

monoetanolamid kyseliny olejovej, etoxylovaný: nie je k dispozícii.

Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid: Bioakumulácia je nepravdepodobná.

(2-metoxymetyletoxy)-propanol: Akumulácia v organizmoch sa nepredpokladá (log Pov: 0,004).

Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ: Bioakumulácia je nepravdepodobná.



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 85 (EC 85)

Dátum tlače 16.04.2025
Dátum spracovania 16.04.2025
Verzia 2.1 (sk)
nahrádza verziu 02.06.2023 (2.0)

12.4 Mobilita v pôde

Odhad/klasifikácia

monoetanolamid kyseliny olejovej, etoxylovaný: nie je k dispozícii.
Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid: Adsorpcia na pôde sa nepredpokladá.
(2-metoxymetyloxy)-propanol: Rozpúšťa sa vo vode. Veľmi mobilný v pôde.
Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ: Rozpúšťa sa vo vode. Veľmi mobilný v pôde (Koc: 2,2).

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Podľa receptúry neobsahuje tento produkt žiadne látky PBT/vPvB.

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

| | Účinná dávka | Metóda, Hodnotenie | Zdroj, Poznámka |
|---|--------------|--------------------|--|
| Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov) | | | Výrobok neobsahuje žiadne látky s vlastnosťami endokrinných disruptorov (rozvracačov) $\geq 0,1\%$. |

12.7 Iné nepriaznivé účinky

| | Hodnota | Metóda | Zdroj, Poznámka |
|---------------------------------------|---------|--------|--|
| Ozónový deštruktívny potenciál (ODP): | | | Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. |

Doplnkové ekotoxikologické informácie

| | Hodnota | Metóda | Zdroj, Poznámka |
|--------------------------------|-----------------------------|-------------|---|
| Chemická potreba kyslíka (COB) | cca 567 mgO ₂ /g | vypočítaný. | |
| AOX | 6.2 mg/kg | vypočítaný. | Produkt na základe receptúry obsahuje organicky zložené viazané halogény. |

Dodatočné údaje

Obsiahnuté tenzidy sú podľa prílohy III nariadenia ES o detergentoch č. 648/2004 biologicky odbúrateľné.
Akútne nebezpečnosť pre vodné prostredie: Aquatic Acute 3 H402: Škodlivý pre vodné organizmy.
Zmes sa neklasifikuje ako chronické nebezpečenstvo pre vodné prostredie.
Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.
Žiadne ďalšie relevantné informácie nie sú k dispozícii.

* ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

* 13.1 Metódy spracovania odpadu

Kód odpadu/označenie odpadu podľa EAK/AVV

| Kód odpadu produkt | Označenie odpadu |
|--------------------|---|
| 200129 * | detergenty obsahujúce nebezpečné látky |
| Kód odpadu obal | Označenie odpadu |
| 150110 * | obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami |

* Primeraná likvidácia odpadu / Produkt

Nesmie sa likvidovať spolu s domácim odpadom. Nedovoľte, aby sa dostal do kanalizácie.
Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

* Primeraná likvidácia odpadu / Obal

Nekontaminované a bezo zvyšku vyprázdnené obaly môžu byť privezené na recykláciu.



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 85 (EC 85)

Dátum tlače 16.04.2025
Dátum spracovania 16.04.2025
Verzia 2.1 (sk)
nahradza verziu 02.06.2023 (2.0)

- * **Iné odporúčania na likvidáciu**
Aplikační roztok / Čistiaci roztok :
Môže sa privádzať do kanalizácie. Potrebne je však dodržiavať úradné predpisy.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

| | Pozemná doprava (ADR/RID) | Lodná doprava (IMDG) | Letecká preprava (ICAO-TI / IATA-DGR) |
|--|------------------------------|----------------------|--|
| 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo | - | - | - |
| 14.2 Správne expedičné označenie OSN | - | - | - |
| 14.3 Trieda nebezpečnosti pre dopravu | - | - | - |
| 14.4 Obalová skupina | - | - | - |
| 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie | - | - | - |
| 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa žiadne | | | |
| 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO nerelevantný | | | |

Pozemná doprava (ADR/RID)

Poznámka
Pre túto prepravnú trasu neklasifikovaný.

Lodná doprava (IMDG)

Poznámka
No hazardous material as defined by the prescriptions.

Letecká preprava (ICAO-TI / IATA-DGR)

Poznámka
No hazardous material as defined by the prescriptions.

* **ODDIEL 15: Regulačné informácie**

- * **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia a životného prostredia**

* **Predpisy EÚ**

Povolenia
nerelevantný

Obmedzenia použitia
nerelevantný

* **Ostatné predpisy EÚ**

- * **Rešpektujte:**
Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch
Smernica 2012/18/EU, príloha I: neuvadené.

Smernica 2010/75/EU o priemyselných emisiách [Industrial Emissions Directive] VOC
Obsah VOC, stav dodania 6 %



elma clean 85 (EC 85)

Dátum tlače 16.04.2025
Dátum spracovania 16.04.2025
Verzia 2.1 (sk)
nahradza verziu 02.06.2023 (2.0)

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Národné predpisy

Posúdenie chemickej bezpečnosti nebolo pre túto zmes vykonané.

* ODDIEL 16: Iné informácie

*

Skratky a akronymy

Skratky a akronymy pozri v ECHA: Usmernenia k požiadavkám na informácie a k hodnoteniu chemickej bezpečnosti, kapitola R.20 (zoznam pojmov a skratiek).

ADR: Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí

ASTM: Americká spoločnosť pre skúšky a materiály

ATE: Odhad akútnej toxicity

AVV: Nariadenie o preprave odpadu (DE)

DGR: Predpisy pre nebezpečný tovar (IATA)

DNEL: odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom

DOC: Rozpustený organický uhlík

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

IMDG: Medzinárodný námorný nebezpečný tovar

IMO: International Maritime Organization

OECD: Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj

PBT: perzistentné, bioakumulatívne a toxické

PNEC: Predpokladaná koncentrácia bez účinku

RID: Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru

SCL: Specific concentration limit

TI: Technický pokyn

VOC: Prchavé organické zmesi

vPvB: veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne

Skin Corr. 1B: Žieravý účinok na pokožku, Podkategória 1B

Skin Irrit. 2: Podráždenie pokožky, Kategória 2

Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí, Kategória 1

Aquatic Chronic 3: Dlhodobé (chronické) nebezpečenstvo pre vodné prostredie, Kategória 3

Dôležité literárne údaje a zdroje údajov

Vlastné merania.

Európska agentúra pre chemikálie, <http://echa.europa.eu/>.

Informácie od našich dodávateľov.

Dodatočné pokyny

Dodržiavajte existujúce národné a lokálne zákony ohľadom chemikálií.

Tieto údaje zodpovedajú súčasnému stavu našich vedomostí. Tieto údaje nepredstavujú zmluvne prisľúbené vlastnosti produktov.

Doslovné znenie H- a EUHviet (Číslo a kompletný text)

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H315 Dráždi kožu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Pokyny na zmenu

* Údaje v porovnaní s predchádzajúcou verziou sa zmenili